

**ARTURO CARLO JEMOLO**

PROFESOR DE LA UNIVERSIDAD DE ROMA

# EL MATRIMONIO

TRADUCCION DE

SANTIAGO SENTIS MELENDO y MARINO AYERRA REDIN



**EDICIONES JURIDICAS EUROPA - AMERICA**

CHILE 2970

BUENOS AIRES

# INDICE SUMARIO

## INTRODUCCION

1. Concepto del matrimonio .....	1
2. Matrimonios contraídos y matrimonios constituídos .....	7
3. El matrimonio en el derecho italiano, antes y después de los acuerdos lateranenses .....	10
4. La cuestión de la unidad actual del instituto matrimonial, tal como está hoy regulado en Italia .....	19
5. Sistema del presente estudio .....	20

## TITULO PRIMERO

### LA FORMACION DEL VINCULO

#### CAPITULO I

#### EL MATRIMONIO CIVIL

##### SECCION I

##### LA INTRODUCCION DEL MATRIMONIO CIVIL

6. El matrimonio civil en la edad moderna y sus bases ideales .....	23
7. La Iglesia y el matrimonio civil .....	27
8. La introducción del matrimonio civil en Italia. Las reformas del año 1929 y del año 1938 .....	30

##### SECCION II

##### LA NATURALEZA DEL INSTITUTO

9. Su pertenencia al derecho público o al derecho privado .....	39
10. La cuestión de su naturaleza contractual .....	45

##### SECCION III

##### LOS EXTREMOS PARA LA EXISTENCIA DEL MATRIMONIO

11. Existencia y validez .....	51
--------------------------------	----

## SECCION IV

## LA PROMESA DEL MATRIMONIO

12. La promesa del matrimonio no produce obligación .....	62
13. Obligación en caso de ruptura injustificada, de resarcir los gastos .	63
14. Naturaleza jurídica de la promesa de matrimonio y de la obligación de resarcir los gastos .....	69
15. La validez de la obligación de un tercero de responder con una suma en el caso de que no se cumpla una promesa de matrimonio ....	73
16. El resarcimiento de los daños irrogados <i>in occasione</i> de una promesa no segura de matrimonio .....	75
17. El régimen de las donaciones efectuadas en consideración de un futuro matrimonio .....	78

## SECCION V

## LA CAPACIDAD PARA CONTRAER MATRIMONIO

18. Concepto de capacidad: capacidad e impedimentos .....	81
a) Requisitos de capacidad en los ciudadanos .....	82
19. Escasez de disposiciones en nuestra ley .....	82
20. La edad .....	83
21. La capacidad sexual .....	86
22. Matrimonios de ancianos .....	89
23. El asentimiento de los progenitores para los matrimonios de los menores de edad .....	89
24. Declarados en interdicción por enfermedad mental .....	93
25. La incapacidad de la persona vinculada por anterior matrimonio ..	96
26. La incapacidad temporal de la mujer cuyo anterior matrimonio haya sido disuelto o anulado .....	97
27. Exigencia de particulares asentimientos para determinadas personas	99
b) Requisitos de capacidad en los extranjeros .....	100
28. El art. 116 del Código Civil .....	101

## SECCION VI

## LOS IMPEDIMENTOS

29. El concepto de impedimentos .....	103
a) Para los ciudadanos .....	104
30. La consanguinidad .....	104
31. La afinidad .....	106
32. La adopción .....	108
33. El delito .....	109
34. La impotencia relativa .....	110
b) Para los extranjeros .....	110
35. Impedimentos que valen para los extranjeros. Los impedimentos de la ley italiana y los de la ley nacional del extranjero .....	110

## SECCION VII

## EL CONSENTIMIENTO

36. El problema del consentimiento .....	112
------------------------------------------	-----

37. La pretendida regla según la cual no vendría en consideración la falta real del consentimiento, sino solamente los vicios del consentimiento mencionados por el Código en la disciplina del matrimonio .....	113
38. Cuándo, en nuestra opinión, no se da consentimiento .....	117
39. La doctrina dominante .....	121
40. Irrelevancia de la voluntad de los contrayentes de no aceptar determinados extremos del matrimonio .....	125
41. Algunas consideraciones sobre el valor recíproco del consentimiento en el matrimonio de extranjeros y en la celebración en el extranjero .....	127
42. Los vicios del consentimiento: violencia, dolo, error de hecho y error de derecho .....	127

SECCIÓN VIII

LA CELEBRACION

§ 1. LAS FORMALIDADES PRELIMINARES

43. El sistema de la publicación .....	143
44. La instructoria que precede a la publicación .....	144
45. La publicación .....	146
46. La dispensa de la publicación .....	147
47. El matrimonio <i>in extremis</i> .....	147
48. Las penalidades .....	148
49. El acuerdo sobre la fecha de la celebración .....	149

§ 2. LA OPOSICION

50. Quién puede hacer oposición .....	150
51. Las formas y los plazos de la oposición .....	152
52. Sus efectos .....	153

§ 3. LA CELEBRACION

53. La disciplina de la celebración .....	157
54. Sus momentos .....	159
55. La celebración por poder .....	161
56. El valor del pronunciamiento del oficial del estado civil .....	162
57. Matrimonios ante un oficial del estado civil aparente .....	167
58. Matrimonios en el extranjero .....	168

§ 4. LAS PRUEBAS DE LA CELEBRACION

59. Las pruebas .....	171
60. La posesión de estado .....	173

SECCIÓN IX

LA NULIDAD DEL MATRIMONIO

61. El sistema de nuestro código .....	174
62. Las nulidades provenientes de falta de requisitos de capacidad ....	179
63. Las nulidades derivadas de impedimentos .....	191

64. Las nulidades derivadas de particulares vicios del consentimiento .	192
65. Las nulidades atinentes a la celebración; las relativas al matrimonio por poder .....	194
66. La muerte, la ausencia y las acciones de nulidad .....	195
67. Si la actividad de una de las personas facultadas para accionar en nulidad paraliza la de las otras o la agota .....	198
68. Decadencia o prescriptibilidad de las acciones de nulidad .....	198
69. Acción de nulidad y dispensa .....	199
70. La renunciabilidad de la nulidad .....	199
71. El art. 126 del Código civil .....	201
72. Las sanciones a cargo de quien dió causa a la nulidad .....	201
73. El matrimonio putativo .....	203

## CAPITULO II

## EL MATRIMONIO CANONICO

## SECCION I

## EL DERECHO DE LA IGLESIA

## § 1. CONCEPTO, REQUISITOS, CELEBRACION, CONVALIDACION

74. El concepto canónico del matrimonio .....	213
75. Los esponsales .....	220
76. Los requisitos de capacidad .....	221
77. Los impedimentos y su dispensa .....	232
78. El consentimiento. Sus vicios. Sus condiciones .....	240
79. La celebración .....	248
80. El matrimonio de conciencia .....	256
81. La convalidación .....	256

## § 2. LOS PROCEDIMIENTOS DE NULIDAD

82. El sistema del <i>Codex</i> .....	262
83. Los jueces competentes .....	264
84. Quién puede accionar en nulidad .....	267
85. Cometido del juez y cometido del defensor del vínculo .....	272

## SECCION II

## LAS NORMAS CONCORDATARIAS

## § 1. LINEAS GENERALES DEL SISTEMA

86. Formación de la ley matrimonial del 27 de mayo de 1929, n. 847, y visión panorámica de la doctrina y de la jurisprudencia sobre ella	277
87. El art. 34 del concordado: su valor respecto de las leyes de aplicación	281
88. La cuestión de la recepción del derecho de la Iglesia .....	284
89. Matrimonios que pueden vivir en uno de los dos ordenamientos jurídicos del Estado o de la Iglesia, y no en el otro .....	289
90. El matrimonio no transcrito y el art. 636, parágrafo, del Código civil	299

§ 2. LAS FORMALIDADES PRELIMINARES

91. Publicaciones en el estado civil .....	303
92. Dispensa de impedimentos .....	307
93. Oposiciones al matrimonio .....	308

§ 3. LA CELEBRACION

94. El ministro del culto celebrante .....	312
95. Matrimonios sin testigos, por procurador, condicionados. Omisión de la lectura de los arts. 143-145 del Código civil .....	314
96. Matrimonios religiosos contraídos en el extranjero .....	320

§ 4. LA TRANSCRIPCION

97. La transcripción en nuestro derecho positivo: su valor .....	323
98. Envío del acta al oficial del estado civil: omisión del envío. Si el envío por parte del párroco constituye ejercicio de función pública (remisión) .....	324
99. Cometidos del oficial del estado civil. La publicación <i>a posteriori</i> ..	326
100. Matrimonios de personas ya unidas civilmente; de cónyuge de persona desaparecida .....	330
101. Matrimonio de persona que contrae en virtud del privilegio paulino ..	332
102. Transcribibilidad del matrimonio entre afines en primer grado, y entre el homicida y la viuda del muerto .....	333
103. Transcribibilidad de las providencias de convalidación .....	338
104. La voluntad de los contrayentes de que el matrimonio no surta efectos civiles, y el valor que hay que reconocer a esa voluntad ..	339
105. Las controversias sobre la transcripción .....	350
106. La transcripción tardía .....	352

§ 5. LA TRANSCRIPCION DEL MATRIMONIO RELIGIOSO  
PRECONCORDATARIO

107. Los requisitos del matrimonio que hay que transcribir .....	362
108. Derecho personalísimo a presentar la demanda de transcripción ...	364
109. La muerte de uno de los cónyuges después de la presentación del recurso .....	365
110. Procedimiento para obtener la transcripción y providencia de la corte .....	367

§ 6. LA JURISDICCION ECLESIASTICA EN MATERIA  
MATRIMONIAL

111. Importancia de la concesión de jurisdicción a órganos eclesiásticos ..	369
112. La separación de los cónyuges .....	370
113. Cuestiones sobre la validez o nulidad del vínculo .....	370
114. Las verdaderas providencias y sentencias eclesiásticas declarativas de la nulidad del vínculo .....	371
115. El posible contexto de estas sentencias .....	378
116. La atribución de efectos jurídicos a dichas sentencias .....	382

117. La naturaleza jurídica de la providencia de la Corte de apelación ..	385
118. La posibilidad de revocación de la sentencia eclesiástica .....	388
119. La disolución del matrimonio por parte de la autoridad eclesiástica	390
120. Los efectos civiles de la dispensa del matrimonio rato o no consumado	390
121. La nulidad de matrimonios preconcordatarios contraídos con doble rito .....	392
122. La dispensa de estos matrimonios .....	402
123. La jurisdicción de los tribunales extranjeros sobre la validez de los matrimonios concordatarios .....	404
124. Divorcios pronunciados en el extranjero respecto de matrimonios concordatarios .....	412
§ 7. LA SISTEMATIZACION TEORICA DE LOS INSTITUTOS	
125. Importancia práctica de esta sistematización .....	421
126. El derecho matrimonial de la Iglesia y el ordenamiento jurídico del Estado .....	422
127. Los fundamentos que hay que tener presentes .....	425
128. La figura del celebrante .....	427
129. El acta de matrimonio .....	429
130. Sobre el carácter jurisdiccional de la actividad de los órganos eclesiásticos en las causas de nulidad .....	442
131. Conclusión .....	445

## CAPITULO III

EL MATRIMONIO ANTE LOS MINISTROS  
DE LOS CULTOS ADMITIDOS

132. Reglamentación de este matrimonio .....	447
133. Si el ministro es un delegado del oficial del estado civil .....	449
134. La transcripción del acta .....	450
135. La naturaleza de este matrimonio .....	452
136. Matrimonios ante ministros de los cultos admitidos sin efectos civiles	456

## TITULO SEGUNDO

## EL REGIMEN DEL VINCULO

## CAPITULO I

## LOS EFECTOS DEL MATRIMONIO

137. Derechos y obligaciones que nacen del vínculo .....	457
138. Las obligaciones de contenido económico .....	463
139. Las sanciones económicas por el alejamiento de la mujer .....	470

CAPITULO II

LA SEPARACION

140. La separación de hecho .....	475
141. La separación consensual .....	478
142. Causas de separación por culpa de un cónyuge .....	489
143. La reconciliación .....	509
144. El procedimiento .....	512
145. Los efectos del pronunciamiento .....	519
146. Proponibilidad de la acción por medio de representantes. La muerte de un cónyuge y sus efectos sobre el procedimiento iniciado ....	523
147. La separación estando pendiente el procedimiento de nulidad ...	529

CAPITULO III

LA DISOLUCION

148. La muerte y su presunción .....	533
149. La dispensa del rato y no consumado .....	535

INDICES ALFABETICOS GENERALES

Índice alfabético de autores .....	551
Índice alfabético de materias .....	555